



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

ΟΡΘΗ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

Αθήνα, 30-10-2024

Αριθ. Πρωτ. : 78606 - 14-10-2024

Ταχ. Δ/ση : Πλατεία Κάνιγγος
Ταχ. Κώδικας : 10677
Τηλέφωνο : 210 3893572
Email : gen-sec@mindev.gov.gr

ΠΡΟΣ : Υπηρεσία Συντονισμού
Γραφείο Κοινοβουλευτικών Θεμάτων

Θέμα: «Απάντηση στην με αριθμό 7131/30-09-2024 Ερώτηση του ανεξάρτητου βουλευτή Μιχαήλ Χουρδάκη με θέμα «Πρωταθλήτρια στην αύξηση τιμών στα αγροτικά προϊόντα στην ΕΕ η Ελλάδα το 2ο τρίμηνο του 2024».

Σχέτ: Το με αρ. πρωτ. 74881/01-10-2024 υπηρεσιακό σημείωμα της Υπηρεσίας Συντονισμού

Σε απάντηση της με αριθμό 7131/30-09-2024 Ερώτησης του ανεξάρτητου βουλευτή Μιχαήλ Χουρδάκη με θέμα «Πρωταθλήτρια στην αύξηση τιμών στα αγροτικά προϊόντα στην ΕΕ η Ελλάδα το 2ο τρίμηνο του 2024», σας γνωρίζουμε ότι η συλλογή δεδομένων (dataset) της Eurostat με τίτλο **«Price indices of agricultural products, output - quarterly data»** δεν αφορά στις τιμές καταναλωτή (τιμές ραφίου/πάγκου) των αγροτικών προϊόντων σε κάθε χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά, αντίθετα, στις τιμές παραγωγού αγροτικών προϊόντων, **δηλαδή στο εισόδημα των παραγωγών από τη σοδειά τους** είτε πωλούν τα προϊόντα τους στο εσωτερικό είτε στο εξωτερικό του κάθε κράτους-μέλους κυρίως προς χονδρεμπόρους και μεταποιητές.

Τούτο γίνεται φανερό με μία απλή ανάγνωση του επεξηγηματικού κειμένου που συνοδεύει τη συλλογή δεδομένων (dataset) η οποία παρουσιάζεται ακολούθως στην αγγλική γλώσσα για λόγους πιστότητας της μεταφοράς του σχετικού κειμένου:

«The producer prices index of agricultural products (output) represents the measure of transaction prices reflecting revenue received by the producer for goods and services actually sold to customers over a period. The value weight associated to each elementary index of

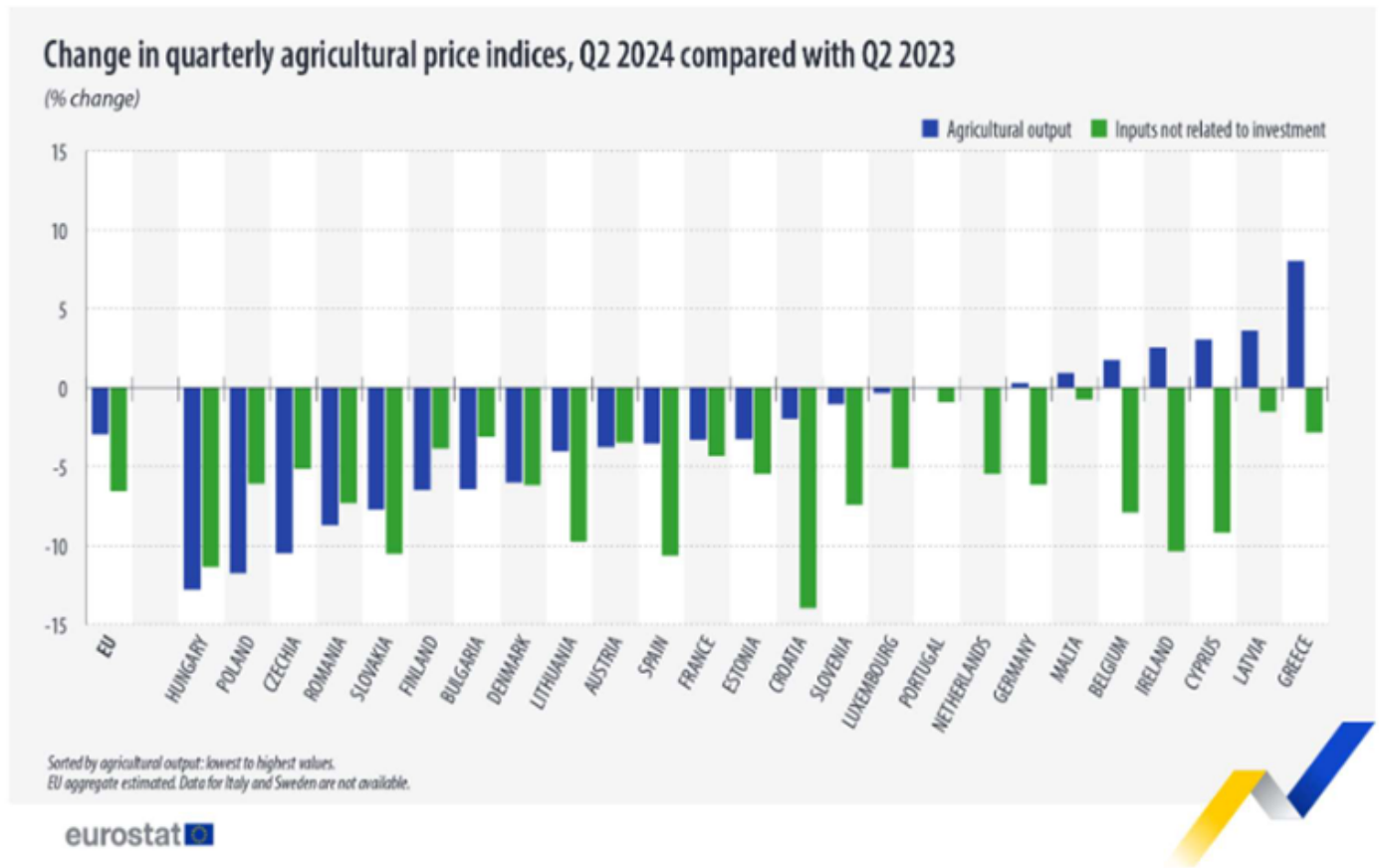
an output product is equal to the value of the sales of this product (exclusive of VAT) over the base period. In the framework of the EU API, the value of sales:

- include **the value of production sold to dealers**
- include **the value of direct sales by farmers of crop products made to other agricultural units;**
- include **the value of direct sales by farmers on the domestic market**
- include **the value of direct sales by farmers abroad (direct exports)**
- include the value of products processed on the farm, which, except in the case of olive oil and grape must or wine, must be calculated on the basis of the quantities and prices of the raw materials from which they are made
- include the value of product related levies/taxes (other than deductible VAT)
- exclude the value of any monetary compensation received by farmers in respect of the destruction of given quantities of products
- exclude the value of subsidies on products which farmers might have received
- exclude the value of consumption of own produce on agricultural holdings
- exclude the value of products sold from private, non-agricultural gardens
- exclude the value of changes in stock.».

Αντιστοίχως, η συλλογή δεδομένων (dataset) της Eurostat με τίτλο «Price indices of agricultural products, input - quarterly data» αφορά στο κόστος των εισροών της παραγωγής των αγροτών κάθε κράτους μέλους, δηλαδή το καλλιεργητικό/παραγωγικό τους κόστος. Τούτο γίνεται φανερό με μία απλή ανάγνωση του επεξηγηματικού κειμένου που συνοδεύει τη συλλογή δεδομένων (dataset) η οποία παρουσιάζεται ακολούθως στην αγγλική γλώσσα για λόγους πιστότητας της μεταφοράς του σχετικού κειμένου:

«**The index of purchase prices of the means of agricultural production (input)** is the measure of transaction prices reflecting the expenditure incurred by farmers in purchasing the means of production (goods and services as well as investment goods), including crop products from other agricultural units for intermediate consumption, over a given period. It is the basic value for calculating the value weights of the input index if it falls in the base period. It includes taxes less subsidies on products (but excludes deductible taxes like deductible VAT).».

Στο πλαίσιο αυτό, παρουσιάζεται για λόγους πληρότητας το γράφημα που εξέδωσε η Eurostat, και περιλαμβάνεται στη με αριθμό 7131/30-09-2024 Ερώτηση προκειμένου να εξαχθούν συμπεράσματα, ως ακολούθως:



Από τα προαναφερθέντα, προκύπτουν τα ακόλουθα συμπεράσματα:

- Κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2024 (Q2 2024) οι Έλληνες παραγωγοί είδαν να αυξάνουν οι εισπράξεις τους ανά πωλούμενη μονάδα αγροτικού προϊόντος **μεσοσταθμικά** κατά 8%, σε σχέση με το αντίστοιχο διάστημα του 2023, όταν στις περισσότερες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι παραγωγοί είδαν τις εισπράξεις τους από τις πωλήσεις των προϊόντων τους να μειώνονται.
- κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2024 (Q2 2024) οι Έλληνες παραγωγοί πραγματοποίησαν, μεσοσταθμικά, μεγαλύτερα κέρδη από την παραγωγή τους σε σχέση με άλλες χώρες που είδαν μικρή μείωση του κόστους εισροών τους (όπως η Πορτογαλία, η Ολλανδία και η Γερμανία),
- κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2024 (Q2 2024) σε χώρες όπως η Ουγγαρία, η Πολωνία και η Τσεχία, τις οποίες επικαλείται ως βέλτιστο παράδειγμα ο ερωτών βουλευτής, οι εισπράξεις των αγροτών από την παραγωγή τους μειώθηκαν περισσότερο από ότι μειώθηκε το κόστος

παραγωγής τους με αποτέλεσμα να πραγματοποιούν μικρότερα κέρδη και να βρίσκονται σε δυσκολότερη οικονομική θέση από το αντίστοιχο χρονικό διάστημα του 2023.

Δεδομένων των ανωτέρω αναφερόμενων παρατηρήσεων, αλλά και το γεγονός ότι τα στοιχεία που δημοσιεύθηκαν από τη Eurostat ερμηνεύονται με λανθασμένο τρόπο στην με 7131/30-09-2024 Ερώτηση, η απάντηση στα ερωτήματα που τίθενται περί «αρνητικών πρωτιών» της Ελλάδος προφανώς παρέλκει.

Τέλος, σας γνωρίζουμε ότι η βελτίωση της καθημερινότητας και η προάσπιση της ευημερίας του ελληνικού λαού αποτελεί τον μοναδικό σκοπό της Κυβέρνησης, που επιτυγχάνεται με σκληρή δουλειά, πολιτικό κόστος, αξιοπιστία και ειλικρίνεια. Δεν επιτυγχάνεται αντιθέτως με κραυγές, συνθήματα, θεωρίες συνωμοσίας για τη λειτουργία της αγοράς, λαϊκίστικες προσεγγίσεις, «προβλέψεις» αυξήσεων τιμών από «ειδήμονες» της αγοράς που παίζουν το παιχνίδι των κερδοσκόπων, και ανυπαρξία ουσιαστικών και εφαρμόσιμων προτάσεων, στα οποία συνηθέστατα καταφεύγει η αντιπολίτευση με σκοπό την άγρα ψήφων στα θολά νερά της οργής και της απελπισίας μίας μερίδας συμπολιτών μας.

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο προϊστάμενος του Τμήματος Εξυπηρέτησης
Κοινού και Πρωτοκόλλου

Κ.Α.Α.
ΑΛΒΕΡΤΗ ΦΩΤΕΙΝΗ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Εσωτερική Διανομή:

1. Γραφείο Υπουργού Ανάπτυξης
2. Γραφείο Γενικού Γραμματέα Εμπορίου
3. Γενική Διεύθυνση Αγοράς και Προστασίας Καταναλωτή
4. Διεύθυνση Εμπορικής Επιχειρηματικότητας